

**Заключение диссертационного совета Д 01.020.05
на базе Государственного образовательного учреждения
высшего профессионального образования
«Донецкий национальный университет»
Министерства образования и науки
Донецкой Народной Республики
по диссертации на соискание учёной степени доктора наук**

аттестационное дело №__
решение диссертационного совета
Д 01.020.05
от 26.09.2019 № 5

О ПРИСУЖДЕНИИ

Усовой Нине Васильевне

учёной степени доктора филологических наук

Диссертация «Имя собственное как феномен лингвокультуры» по специальностям 10.02.01 – русский язык и 10.02.04 – германские языки принята к защите 24 июня 2019 г., протокол № 3, диссертационным советом Д 01.020.05 на базе Государственного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Донецкий национальный университет» Министерства образования и науки Донецкой Народной Республики, ул. Университетская, 24, 283001, приказ МОН ДНР № 595 от 02.06.2016 г.

Соискатель Усова Нина Васильевна, в 1985 году окончила Донецкий государственный университет.

В 2005 году окончила аспирантуру в Горловском педагогическом институте иностранных языков; в 2006 году защитила кандидатскую диссертацию «Фонетические средства выразительности онимов в звуковом строе поэтического произведения», получила ученую степень кандидата филологических наук по специальности «общее языкознание».

В 2013 году закончила докторантуру в Донецком национальном университете.

С 2013 по сентябрь 2015 года работала в Горловском педагогическом институте иностранных языков.

С октября 2015года по настоящее время является доцентом кафедры германской филологии факультета иностранных языков в Государственном образовательном учреждении высшего профессионального образования «Донецкий национальный университет» Министерства образования и науки Донецкой Народной Республики.

Диссертация выполнена в Государственном образовательном учреждении высшего профессионального образования «Донецкий национальный университет» Министерства образования и науки Донецкой Народной Республики.

Научный консультант – Калинин Валерий Михайлович, доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой русского и латинского языков Государственной образовательной организации высшего профессионального образования «Донецкий национальный медицинский университет имени М. Горького».

Официальные оппоненты:

1. **Шаклеин Виктор Михайлович**, заслуженный работник высшей школы РФ, академик РАЕН, доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой русского языка и методики его преподавания Федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Российский университет дружбы народов».

2. **Карасик Владимир Ильич**, доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры общего и русского языкознания Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Государственный институт русского языка имени А.С. Пушкина».

3. **Крюкова Ирина Васильевна**, доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры языкознания Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Волгоградский государственный социально-педагогический университет».

Официальные оппоненты дали положительные отзывы о диссертации.

Ведущая организация: Государственное образовательное учреждение высшего профессионального образования Министерства образования и науки Луганской Народной Республики «Луганский государственный университет имени Тараса Шевченко» (г. Луганск) в своём положительном заключении, подписанном Соболевой Ириной Александровной, заведующей кафедрой русского языкознания и

коммуникативных технологий, указала, что диссертация Усовой Нины Васильевны представляет собой завершённую научно-исследовательскую работу на актуальную тему. Новые научные результаты, полученные Усовой Ниной Васильевной, имеют существенное значение для науки и практики. Выводы достаточно обоснованы. Диссертационное исследование Усовой Нины Васильевны отвечает требованиям п. 2.1 Положения о присуждении учёных степеней, предъявляемым к докторским диссертациям (утверждено Постановлением Совета Министров Донецкой Народной Республики от 27.02.2015 г. № 2-13), а его автор заслуживает присуждения ему учёной степени доктора филологических наук по специальностям 10.02.01 – русский язык, 10.02.04 – германские языки.

Соискатель имеет 58 научных работ, опубликованных по теме диссертации, общим объемом 51,2 п.л., из них одну монографию (31,04 п.л.), 41 статью, в том числе 20 статей в специализированных научных изданиях, рекомендованных ВАК ДНР и Украины, 7 публикаций в рецензируемых периодических научных изданиях РФ.

Наиболее значимые работы автора:

1. Усова Н. В. Имя собственное в синхронии и диахронии языка и культуры: монография / Н. В. Усова. – Донецк: ДонНУ, 2018. – 385 с. (Типологические, сопоставительные, диахронические исследования; Т. 16). (31,04 п.л.).

2. Усова Н. В. О семантике и семиотической содержательности поэтического онима / Н. В. Усова // Вестник Донецкого национального университета. Серия Б. Гуманитарные науки. – № 2/2009. – Донецк, 2009. – С. 67-72. (0,84 п.л.).

3. Усова Н. В. Жизнь иноязычного поэтонима в семиосфере русской культуры / Н. В. Усова // Вісник Донецького інституту соціальної освіти. Серія: Філологія. Журналістика. – Донецк, 2009. – Том V. Вип. 5. – С. 154-159. (0,53 п.л.).

4. Усова Н. В. «Римские мотивы» в поэтонимии Ф. Тютчева / Н. В. Усова // Теоретические и прикладные проблемы русской филологии. – Вып. XX. – Славянск: СГПИ, 2010. – С. 174 -180.(0,35 п.л.).

5. Усова Н. В. Пути генезиса онима в немецком языковом пространстве / Н. В. Усова // Германистика в современном научном пространстве. – Краснодар: Просвещение-Юг, 2011. – С. 91-97. (0,5 п.л.).

6. Усова Н. В. Континуальность онима в пространстве лингвокультуры / Н. В. Усова // Forms of social communication in the dynamics of human society

development: materials digest of the XXXVII International Scientific and Practical Conference and the III stag of Research Analytics Championship in philological, historical and sociological sciences. – London: IASHE, 2013. – P. 109-111. (0,4 п.л.).

7. Усова Н. В. Мир собственных имен автобиографической хроники И. В. Гёте «Aus meinem Leben. Dichtung und Wahrheit» / Н. В. Усова // Наукові записки. Серія: Філологічні науки (мовознавство). – Кіровоград : РВВ КДПУ ім. В. Винниченка, 2013. – Вип. 117. – С. 388-392. (0,42 п.л.).

8. Усова Н. В. Осмысление онтологии имени в филологической традиции. Часть 1. Вопрос происхождения имен / Н. В. Усова // Восточноукраинский лингвистический сборник : сб. науч. трудов. Вып. 15 / отв. ред. Е. С. Отин. – Киев : Издательский дом Дмитрия Бураго, 2014. – С. 66-74. (0,46 п.л.).

9. Усова Н. В. Антропоним *Hans* – результат и мотиватор деривационных процессов / Н. В. Усова // Studia Germanica, Romanica et Comparatistica: научный журнал /отв. ред. В. Д. Калиущенко. – Донецк: ДонНУ, 2017. – Т. 13. – Вып. 1–2 (35–36). С.102-114. (1,28 п.л.).

10. Усова Н. В. Превращения имени (к вопросу онимогенеза) / Н. В. Усова // Восточноукраинский лингвистический сборник имени Е. С. Отина: сб. науч. трудов. – Вып. 1 (16) / отв.ред. В. М. Калинин. – Донецк: Издание Лаборатории прикладного языкознания и медицинской лексикографии ДонНМУ имени М. Горького, 2018. – С. 303-311. (0,52 п.л.)

11. Усова Н. В. Поэтоним *Orpheus* в цикле Р.-М. Рильке: фонетика и семантика / Н. В. Усова // Studia Germanica, Romanica et Comparatistica: научный журнал / отв. ред. В. Д. Калиущенко. – Донецк: ДонНУ, 2018. – Т. 14. – Вып. 4 (42). С. 54-65. (0,76 п.л.)

На диссертацию и автореферат поступили отзывы.

1. Отзыв, подписанный заведующим кафедрой славянской филологии Воронежского государственного университета, доктором филологических наук, профессором Ковалёвым Геннадием Филипповичем.

Отзыв положительный. Замечания:

1) «Если вводить новый термин, то нужно создавать его по классическим шаблонам, в частности, и глаза, и ухо режет термин *звукоонтологический* (гипотеза о природе имени) – единообразнее было бы *фоноонтологический* (с.9)».

2) «Вряд ли в серьёзной работе по ономастике стоило пропагандировать труды П. А. Флоренского, в общем-то дилетанта от ономастики, по пути которого пошли совершенно ненаучные псевдоономасты типа Б. Хигира и иже с ним».

3) «На с. 15-16 автор говорит о вопросах, связанных с особенностями семантики собственных имен, и приходит к выводу, который уже давно был отмечен у блестящего украинского ономаста И. Ковалика (Ковалик І. Питання українського і слов'янського мовознавства. Вибрані праці. Ч. II. Львів – Івано-Франківськ, 2008, с.285.). Нельзя забывать о таких именах».

2. Отзыв, подписанный профессором кафедры немецкого и французского языков Таганрогского института имени А. П. Чехова (филиала) Ростовского-на Дону государственного экономического университета (РИНХ), доктором филологических наук, профессором Поленовой Галиной Тихоновной.

Отзыв положительный. Замечаний нет.

3. Отзыв, подписанный профессором кафедры германских языков и методики их преподавания института иностранных языков Рязанского государственного университета, доктором филологических наук, профессором Голодовым Александром Георгиевичем.

Отзыв положительный. Дискуссионные вопросы:

1) «На стр.19-20 автореферата Н. В. Усова вводит термин 'нуклеоним', обозначая им сохраняющийся «сущностный, базовый (ядерный) элемент» онима. Как кажется, этот термин дублирует уже давно существующий и активно используемый в лингвистике термин 'инвариант'. Тем более что далее читаем: «Проекция 'уклеонима' на определённые экстралингвальные факторы (время, исторический и социальный контекст) и определяет *локус онима*, совокупность вариативных реализаций которого даёт цепь последовательностей *L*, – бесконечное множество разнообразных его проявлений». Что подтверждает отношения инвариант – варианты (вариативные формы реализации). Так чем же обусловлена необходимость введения термина 'нуклеоним'?»

2) «Касаются ли выведенные в работе закономерности функционирования онимов исключительно имён собственных или континуальность и другие связанные с ней характеристики могут быть применимы и к апеллятивной лексике?»

4. Отзыв, подписанный профессором, заведующей кафедрой общего и русского языкознания Витебского государственного университета имени П.М. Машерова, доктором филологических наук, профессором Мезенко Анной Михайловной.

Отзыв положительный. Вопросов и замечаний нет.

5. Отзыв, подписанный научным сотрудником Всероссийского института научной и технической информации Российской академии наук, доктором филологических наук, профессором Какзановой Евгенией Михайловной.

Отзыв положительный. Дискуссионные вопросы и замечания:

1) «Автор обращается к проприальной лексике и заявляет о ее комплексном исследовании в контексте лингвокультуры, о систематизации ономастического знания в трех аспектах: научно-теоретическом, лингвокультурологическом, поэтонимологическом. Далее я немного запуталась в терминологии, потому что на стр. 9 автор пишет об исследовании проприальной лексики в лингвокультурологическом, фоностилистическом и семантическом аспектах. Хотелось бы получить более четкую формулировку об аспектах исследования».

2) «Требуется уточнение терминологии. Какой неологизм является основным - онимный континуум или континуальность онима? В автореферате на стр. 9 написано одно, а на стр. 10 – другое».

3) «Было бы уместно рассмотреть главу об онтологии имени, в которой обобщенно представлены научные воззрения на возникновение языка, мышления и речи в антропогенезе как на важнейшие факторы формирования человека и коррелирующие с ними гипотезы о происхождении феномена имени во второй главе, а не в третьей».

4) «Анализ топонимов в хрониках показывает, по мнению Усовой, что вся совокупность употребленных географических названий – как микро-, так и макротопонимов, обладает исторической коннотацией. Требуется уточнение: имеется в виду историческая коннотация на момент жизни И.В. Гёте или историческая коннотация с сегодняшних позиций?»

5) «Не уверена, что словосочетание *kulturwissenschaftlich orientierte Sprachwissenschaft* можно переводить как «научно-культурологический или культурно-научный подход в языкознании». Как известно, *Kulturwissenschaft* – это культурология, культуро-ведение, как, например, *Rechtswissenschaft* – это право-ведение. Таких

примеров много. Не совсем уместно говорить о научно-культурологическом подходе в языкознании, опираясь на подобный перевод. Любой концептуальный подход, будь то философский или общетеоретический, является научным».

6) «При описании семантики мифопоэтонима *Орфей* в стихах М. Цветаевой Н.В.Усова называет такие компоненты: «мифоперсоним – поэт и певец; поющий Бог; умирающий и воскресающий; божественный; растерзанный, расчленённый; каждый истинный поэт; воплощенная поэзия; сам Рильке (стр. 32)». Просьба объяснить компонент «сам Рильке» в стихах М. Цветаевой».

7) «Чем вызвано сокращение СИ на первых страницах автореферата вместо традиционного ИС? В тексте автореферата сокращения вообще появляются неожиданно и не объясняются, например, сокращения ЛА».

8) «В автореферате есть небольшое количество опечаток (точеи вместо точки, спараллельно вместо параллельно, трансфоруясь вместо трансформируясь, поприальный».

6. Отзыв, подписанный профессором кафедры английской филологии ГОУ ВПО «Горловский институт иностранных языков», кандидатом филологических наук, доцентом Штакиной Людмилой Александровной.

Отзыв положительный. Вопросы и замечаний нет.

7. Отзыв, подписанный профессором кафедры английского языка ГОУ ВПО «Донецкий национальный технический университет», доктором филологических наук, доцентом Сосниной Людмилой Васильевной.

Отзыв положительный. Замечания:

1) «Представляется, что выводы многоаспектного анализа следовало бы обобщить в виде схем и таблиц, что способствовало бы не только наглядности представления полученных результатов, но и соразмыслению автора работы и читателя».

2) «При рассмотрении деривационных отношений и оценки словообразовательного потенциала имен собственных был бы уместен и желателен метод количественного анализа, который дает возможность отследить частотность употребления проприальных единиц в пределах исторического среза и оказывается весьма полезным при исследовании морфологических, фонетических и структурных изменений имен собственных».

Выбор официальных оппонентов и ведущей организации обосновывается их широкой известностью своими достижениями в области научных специальностей 10.02.01 – русский язык и 10.02.04 – германские языки, наличием публикаций в соответствующей сфере исследования и способностью определить научную и практическую ценность диссертации.

Диссертационный совет отмечает, что на основании выполненных соискателем исследований:

описаны теоретико-методологические основы исследования проприальной лексики в русском и немецком лингвокультурном пространстве;

предложены новые методики выявления культурного знания на основе анализа онимной лексики в русском и немецком языках;

раскрыты системные связи культурологического характера, сформировавшиеся в ходе исторического развития народов-носителей каждой из лингвокультур и механизмы взаимодействия исследуемых единиц с другими феноменами в русском и немецком лингвокультурном пространстве;

установлены механизмы преобразований онимов в динамике их функционирования в русской и немецкой лингвокультурах;

предложено и обосновано положение о континуальности онима, отражающей внешние и внутренние изменения собственных имен, детерминированные функционированием в русской и немецкой лингвокультурах;

составлена классификация онимов с учетом имманентных им признаков, предопределяющих стилистически релевантную содержательность звучания потенциальных поэтонимов русско-, немецко-, англоязычных поэтических текстов;

установлены механизмы включения онимных единиц в формирование структурного и содержательного уровня поэтических текстов на русском языке, на языках германской группы;

выявлены закономерности интеграции поэтонимов в звуковой строй, систему образов и художественных средств, композиционную организацию произведений на русском языке, на языках германской группы;

эксплицирована способность поэтонимов выполнять функцию проводников интеркультурного обмена эстетически значимой информацией между феноменами русской и немецкой лингвокультур;

исследованы особенности функционирования проприальных единиц в тексте автобиографических хроник Иоганна Вольфганга Гёте.

Теоретическая значимость данной работы состоит в ценности для русистики и германистики предложенных автором принципов и подходов в методологии ономастических исследований, а также обобщений касательно взаимоотношений языка и культуры, сделанных на основе анализа мнений и концепций современных отечественных и зарубежных языковедов; в постановке и решении проблемы выявления культурного знания на основе многоаспектного анализа онимной лексики. Полученные результаты значимы для проведения дальнейших исследований онимов в направлении лингвокультурологии.

Работа развивает теоретико-методологические положения по исследуемым вопросам. Теоретически значимым является заключение о необходимости выработки всеобщей методологии для исследования категории собственных имен, объединяющей разные подходы на основе междисциплинарности, и применение ряда методик в этом направлении. Общетеоретический потенциал исследования имеет перспективы в продолжении намеченного направления изучения проприальной лексики русского языка, других славянских и германских языков.

В качестве инструментов исследования были использованы методы описания, классификации и обобщения, целью применения которых было выявление и изучение языковых единиц и речевых структур, эксплицирующих содержательность онимов и поэтонимов в русской и немецкой лингвокультуре. Комплексное применение многоаспектного анализа имело целью получение научно обоснованного знания относительно универсальных и специфических особенностей функционирования онимной лексики в широком культурном контексте, включающем сферу литературно-художественного, в том числе поэтического творчества, а также мемуарной прозы.

Практическое значение диссертации обусловлено тем, что основные положения, материал работы и выводы могут быть использованы в лекционных курсах по русскому языкознанию и теоретическим дисциплинам германистики, лингвокультурологии, лексической семантике, на занятиях по лингвистическому анализу текста, в преподавании практических курсов русского, немецкого и английского языков, а также стать основой для создания двуязычного словаря метаязыка ономастики.

Практическое значение диссертации обусловлено тем, что основные положения, материал работы и выводы могут быть использованы в лекционных курсах по русскому языкознанию и теоретическим дисциплинам германистики, лингвокультурологии, лексической семантике, на занятиях по лингвистическому анализу текста, в преподавании практических курсов русского, немецкого и английского языков, а также стать основой для создания двуязычного словаря метаязыка ономастики.

Личный вклад соискателя. Автору принадлежит выбор темы и фактического материала, постановка задач исследования, формулировка цели, анализ и интерпретация результатов, подготовка публикаций по теме исследования.

На заседании 26.09.2019 г. диссертационный совет принял решение присудить /совой Пине Васильевне учёную степень доктора филологических наук по специальностям 10.02.01 – русский язык, 10.02.04 – германские языки.

При проведении тайного голосования диссертационный совет в количестве 20 человек, из них по специальности 10.02.01 – русский язык 6 докторов наук; по специальности 10.02.04 – германские языки 5 докторов наук, участвовавших в заседании.

Из 24 человек, входящих в состав совета, проголосовали: «за» – 20, «против» – 0, действительных бюллетеней – 1.

Председатель диссертационного совета Д 01.020.05,

доктор филологических наук, профессор



В. И. Теркулов

Учёный секретарь диссертационного совета Д 01.020.05,

кандидат филологических наук, доцент



Д. Т. Селчиба



УЧЕНЫЙ СЕКРЕТАРЬ

М. В. МИХАЙЧЕНКО